

Avenue座談会

区長と語るあすのすみだ

永井：少子化傾向ですが、すみだは、3人、4人のお子さんを育てる方も多い、お母さんの年代も幅広く、いろんな知恵を出し合い、助け合っています。まず、足元、家庭からの交流、父親にもまちに出てもらい、新たなお付き合いが生まれ、みんなで地域全体を考えるきっかけになれば良いですね。

一樹：マンションにお住まいの方が地域に出てこない。町会・自治会活動に参加をされないのも大きな問題ですね。

区長：子育て世帯の方が作り出す地域コミュニティが今後のまちを変えるきっかけになると思います。

鈴木：そのための良質な住宅。防災訓練などへの住民参加の仕掛け、仕組みづくりが必要ですね。

一樹：木造住宅が密集する北部地域において、耐震相談・補修等の安心して暮らせる住宅づくりに、墨田区耐震補強推進協議会が力を入れています。

区長：耐震協の活動は協治ガバナンスの趣旨を理解頂いている理想的な例と感謝をしています。

進行：東京スカイツリーを機に、墨田区は人口が増え、特に親子連れ子育て世代が増えた感じがしますね。

区長：先日、若いお母さんから「墨田区は子育てに対しての施策が整っていない」との指摘がありました。個々にはご不満の点もあるとは思いますが、総合的評価としては墨田区の子育て環境は高い評価を得ています。

日野：両親が亡くなり、自然の成り行きで家業を継ぎ、町会活動に参加をして来ましたが、従来型のいろんな組織はどこでも最年少です。若者を巻き込まなければ活力を失い、衰退するのではと心配しています。

区長：やる気のある若い、頑張る人に「やってもらう」「任せる」ことが、人を育てるためには何よりも大切なことだと思います。お互いに諦めないで持続することが信頼を得るカギでもあります。

進行：桜庭さんは区民としてではなく、新たに墨田区に法人を設立され、ミュージシャン、企業人としてのお考えは。

桜庭：太田市で音楽活動を続け、エアリストホールで「1,000人コンサート」を3年連続開催しています。地方都市から世界を目指すのには法人化が不可欠で、すみだを拠点に選びました。

永井：すみだを選んでくれたんですね。

桜庭：文化・芸術は採算を考えると維

持して行くのは大変に難しいと思います。業平に事務所を構え、すみだの皆様がトリフォニーホール(小)でウェルカムコンサートを開催してくださり、大成功いたしました。今日はトリフォニーホールの大ホールを見せていただき、こんなに素晴らしいホールを持つ墨田区の音楽文化の水準が高いことに感動しました。是非、この大ホールを満席にするコンサートをしたいと強く思いました。

進行：文化・芸術のお話が出ましたがすみだ北斎美術館についてのお考えを。

区長：すみだ北斎美術館建設構想は、平成元年にスタートし、四半世紀が経ちます。「世界的有名な葛飾北斎の偉業を後世に伝承すること」と「地域の活性化」が大きな目的です。



写真提供／墨田区

墨田区には、区内各地に点在する小さな博物館をはじめ、江戸東京博物館、震災記念館があり、これに新たにたばこと塙の博物館と通信総合博物館も開館される予定となっており文化の香りがただようミュージアムのあるまちとして注目を浴びることになります。

北斎美術館は、ミュージアムが揃うまちに欠かせない世界に誇る重要な施策の一つとなると考えています。

日野：コスト面での心配はありますが、出来たら素晴らしい施設ですね。

伊奈波：文化のお話ですが、カフェも大事な文化の一つと思います。お風呂屋さん、床屋さんが少なくなり、ウェブ上の情報は飛び交いますが、生きた情報、交流の発信する場としてのカフェの使命も大きいと自負しています。

桜庭：カフェは文化。とても、良い言葉ですね。地方に公演に行く場合が多いので、そのまちを知る第一歩として、これからはまず、カフェに立ち寄り、美味しい珈琲とまちの空気を楽しみたいと思います。

鈴木：すみだには大学がありませんが、大学生を誘致するしくみが出来ると良いと思います。シェアハウス、安価なマンション・アパート、空家の活用等、ヒントはたくさんあると思います。

区長：大学生がたくさん住むまちも良いですね。多世代がともに住む元気なまちが、墨田区全体の理想でもあります。

まとめ

<山崎 昇墨田区長>



「さんあづクリーン大作戦」にて。

今日は楽しい時間を共有でき、若い方たちのまちづくりへの取り組みの一端

を聴かせて頂き、大変心強く感じました。

区長として、一番の心配は大きな災害の発生時にいかに区民の皆様を守ることができます。安心して暮らせるまちづくりのハード面は行政の仕事ですが、ソフト面は区民の皆様の連携、コミュニケーション力が大きいと思います。皆さんが構築されようと努力をしている取り組みが着実に実を結べるようにサポートが出来ればと考えています。地域にピカッと光を灯す人をつなげて学びと交流の輪を強固に出来れば素晴らしいすみだになりますね。既成概念にとらわれずに、胸襟を開いて相手を受け入れれば自ずと道は開けていきますから、お互いに努力を重ねていきましょう。また、この様な機会があればと楽しみにしています。

<一樹靖人さん>



植林作業中です。

地元で永く会社経営に携わり、企業として、地域の皆様に如何に貢献が出来るかと模索をしています。自然素材に特化した建築、自然農法による農作物の体験会、地域のお子さんとの楽しい交流などを通して、愛するまちを元気にするために多方面の交流を通して関わっていきたいと思っています。

<伊奈波康貴さん>



人気のレアチーズケーキ・珈琲会場としてご利用いただきありがとうございます。20代～40代の若い層の活動のための「場」としての使命と責任を強く感じています。関わる全ての方の一歩を踏み出す後押ししかければと常に心掛けております。半年に1回位、みんなで意見交換をしたいですね。

<鈴木篤司さん>



子ども達に人気の先生

区長と区民が忌憚のないフリートークが出来たのは、とても意義深いことだと思います。墨田四丁目に住む

3人のお子さんを育てるお母さん。地域の方と保護者が連携をして、すみだの子ども達のしあわせと健全育成を願っています。墨田に生まれ育ち地域を愛し、様々な地域活動を通してまちの元気と見守りに尽力をしています。

区の未来像を描いた時、東京スカイツリーという日本一の観光資源を擁した国際交流都市、川の景観と自然の調和、教育に関して、脱画一化を諮りすみだならではの子育て教育環境の確立、様々な資本が流入しやすくなる環境整備等の取り組みを進めて“すみだらしさ”を創出していくと考えます。自分なりに、日頃考えていることを別途まとめてお届けしたいと思います。

<桜庭伸弘さん>



すみだのいろいろな場で、ご活躍されている皆様に交えて頂きました。アーティスト、ミュージシャンは、自分の世界に入ってしまうと視野が狭くなる傾向にあります。音楽性、芸術性を高めると同時に人間性を高めなくては人を感動させることが出来ないと思っています。いろんな事に挑戦しながら、第二の心のこころとして、すみだから世界へ飛躍をしたいと思っております。

<永井亜希子さん>



この笑顔! 宝物です。

貴重な経験をありがとうございました。未来の子どもたちが、真っ直ぐに成長できる環境づくりに尽力をしました

いと思います。参加された皆様の努力と情熱、区長自ら若い世代を真心で応援をしてくださいました。感謝を表します。

<日野康子さん>



若手の頑張っている方々とお会い出来、区長の生の声を聞かせて頂く大変有意義な時間でした。

仕事を忙しい日々です。地域活性化は老若男女の力を合わせてこそ実現できることと実感。お互いの考え方の相違を受け入れる心の広さが重要と改めて思いました。皆さんとまた、お会いしたいですね。

<進行>

座談会終了後の皆様のご意見もまとめました。美味しい珈琲とすみだモダンのグルメセレクションに認定された“レアチーズ”を頂きながらお話を弾みました。区長のお人柄を知り、皆様のご活躍を報告できた楽しい座談会でした。これを機に今後もお互いに交流が進みますように。ご協力ありがとうございました。

プロフィール

山崎 昇さん

墨田区第18代区長
昭和20年9月15日生まれ
石原在住
「すみだやさしいまち宣言」をはじめ、すみだらしさを活かした魅力あるまちづくりを目指し、東京スカイツリー誘致に尽力をされました。スカイツリー開業後も引き続き、安全で安心して暮らせるまち、歴史の資産を大切に、物づくりのまち、国際都市に向けてご尽力を。

一樹 靖人さん

(株)駿河屋 代表取締役
昭和44年4月15日生まれ
向島一丁目住む
35年の歴史を持つ企業の継承者。地域に愛される企業を目指し、独自の楽しいイベントを開催。建築材も天然素材に関わり、植樹をして大切に育て、新月伐採して家づくりを。千葉県で米、野菜を育て収穫祭を開催。また、社屋の一室を各種会合等に提供(有料)。

日野 康子さん

(株)中旺印刷 代表取締役
昭和47年9月12日生まれ
緑四丁目住む
東京都印刷工業組合墨田支部地区幹事、墨田觀光ガイドの会理事、墨田区異業種交流グループStep Up '99代表幹事、緑四丁目婦人会役員等様々な分野で活動。フォーラム・in・すみだ2013では実行委員長を。乗馬、空手、音楽鑑賞と趣味も広く充実の日々です。

鈴木 篤司さん

NPO法人THOUSAND-SAPORT代表理事
昭和48年1月19日生まれ
向島二丁目住む
青少年育成、キャリア教育に取り組み、すみだスクールサポートティチャーとして、墨田区内の小中学校で出張授業を数多く実施。すみだに校舎の無い市民大学「マチナカデミア」設立のコアメンバー。新しい教育文化確立のために尽力を。

永井 亜希子さん

墨田区立幼稚園保護者の会会長
八広幼稚園保護者の会会長
昭和49年6月12日生まれ
墨田四丁目住む
3人のお子さんを育てるお母さん。地域の方と保護者が連携をして、すみだの子ども達のしあわせと健全育成を願っています。墨田に生まれ育ち地域を愛し、様々な地域活動を通してまちの元気と見守りに尽力をしています。

伊奈波 靖貴さん

東向島珈琲店店主
昭和49年7月11日生まれ
東向島一丁目(お店)
一流ホテルのホテルマンという経歴でしょうか、接客のプロです。人をつないで、それぞれの個性・特性・力を見抜く能力を持ち、繋いで形にする名人! キーマンとして貴重な存在です。すみだモダンのグルメセレクション2012に認定をされたレアチーズは絶品。

桜庭 伸弘さん

DON ALMAS リーダー
昭和58年6月15日生まれ
群馬県太田市在住
業平三丁目(事務所)
ブレイク目前の「DON ALMAS」は、今年、業平三丁目に法人登録を。震災被災地でコンサートを継続。多忙な音楽活動の合い間に米・野菜作りに励むユニークなグループです。12月14日(土)本所地域プラザでコンサートを開催。

AVENUE INFORMATION

情報広場

1 特別公開「本所の日本画家、鈴木秀太郎の描いた関東大震災」 ◆~12・23(日) 9時~17時 ◆すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5) ◆100円(無料制度有)	☎ 5619-7034
2 東白鬚公園青空フェスティバル ◆12・1、22(日) 9時~15時 ◆東白鬚公園南広場 ◆模擬店・フリマ・物産	☎ 090-3501-9082
3 すみだ童謡を歌う会 ◆12・6(金) 19時~ ◆曳舟文化センター ◆参加費1,000円(楽譜代等)	☎ 3610-3863
4 キラキラ橋商店街朝市 ◆12・8(日) 7時~10時 ◆向島キラキラ橋銀座商店街(京島3-53-7周辺)	☎ 3612-2258
5 企画展示「忠臣蔵」 ◆12・14(土)~3・2(日) 9時~17時 ◆すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5) ◆100円(無料制度有)	☎ 5619-7034
6 東白鬚公園親子フリマ ◆12・15(日)、23(月・祝) 9時~15時 ◆小中学生の親子出店無料 ◆模擬店・フリマ・物産	☎ 090-3501-9082
7 第60回墨田区文化祭 第20回すみだ太鼓まつり ◆12・15(日) 12時半~18時 ◆無料 ◆江戸東京博物館ホール	☎ 3631-8423
8 人生満開気功教室 ◆12・18(水) 18時半~ ◆業平3丁目会館和室(業平3-2-5) ◆講師/中村康弘氏 ◆参加費3,000円(含茶菓代)	☎ 090-8580-3246
9 下町中ノ郷寄席 ◆12・21(土) 18時半~ ◆中ノ郷信用組合本店(東駒形4-5-4) ◆1,200円 ◆柳亭 明楽、柳亭 楽輔	☎ 3622-2984
10 大横川親水公園フリーマーケット ◆12・22(日) 10時~16時 ◆大横側親水公園長崎橋跡イベント広場(錦糸町駅北口3分)	☎ 090-8722-0437

◆江戸東京博物館だより

◎年末年始休休館のお知らせ
■12月24日(火)~1月1日(水)まで
※7階図書室は蔵整理を含め、12月16日(月)
~1月4日(土)まで休室します。
◎江戸東京博物館 開館20周年記念特別展
「明治のこころ—モースが見た庶民のくらし」
■~12月8日(日)まで
◎企画展「幕末の江戸城大奥」
■~12月8日(日)まで
◎ミュージアムトーク
「文明開化東京」12月6日(金)
「市民文化と娛樂」12月13・20日(金)
◎ふれあい体験教室
<常設展示室5階体験コーナー受付>(入館料別途)。
「歌舞伎の鳴り物をならしてみよう」
12月14日(土) ①12:00~12:30 ②14:00~14:30
「風づくりに参加してみませんか」
12月15日(土)13:30~15:00
<3階江戸東京ひろば受付>
「ぼち袋を揺ろう」12月7日(土) 13:00~15:00
<1階会議室受付>
「師走体験茶席」12月8日(日)
①13:20~14:20 ②14:30~15:10
◎2014年江戸東京博物館収蔵品カレンダー
「富士山」販売中!(800円)
■問合せ: ☎ 130-0015 墨田区横網1-4-1
東京都江戸東京博物館 ☎ 3626-9974
<http://www.edo-tokyo-museum.or.jp>

◆“フレンズすみだ”会員募集!!

フレンズすみだは、墨田区内の中小企業で働く方の福利厚生事業を行う公的団体です。入会金300円、月会費500円で様々な特典と安価の負担で様々な事業を実施していますので、是非、ご入会ください。
◎会員特典の一部をご紹介
・楽天地・TOHOシネマズ錦糸町の映画鑑賞券を800円で販売
・各種チケット、カード等の斡旋
・給付金制度・冠婚葬祭等の割引制度
・各種セミナー、旅行会等の開催
・人間ドック検診の割引 その他
※詳しいことはお問合せください。
(公社) 墨田区勤労者福祉サービスセンター ☎ 131-0045 押上2-12-7-215 ☎ 3623-8723
<http://www.friends-sumida.or.jp>

◆和カフェ&ギャラリーみづき 「小さなスケッチ展」

透明水彩で描く風景画展です。
■会期: 12月3日(火)~14日(土) 10時半~17時
■出展: ミモザ会
■会場: 甘味処「みづき」(墨田区東向島3-27-9) ☎ 3618-8529 向島花園の近くです。
■定休日: 日・月曜日
※美味しい甘味・お茶・珈琲で憩いのひとときを。
※年末は31日迄、年始は1月4日(土)~、5日・6日の日・月曜日も営業をいたします。

◆駿河屋からのお知らせ

◎~自然素材の家~『職人技発表会』開催!
■日時: 12月14日(土) 10:00~16:00
■場所: 東京都江戸川区
※詳細についてはお問合せください。
◎『2wayリースづくり』開催
クリスマス、お正月両方使えるリース作り!
■日時: 12月21日(土) 13:00~16:00
■参加費: 1,500円(リース材料費・一つとお茶代込)
★同日開催★
「建築家による相談会開催」
~自然素材で予算内に抑えるテクニック~
※1時間程度 料金: 無料
10:00~16:00 4組限定(事前予約必要)
■会場: 墨田区向島1-24-16 駿河屋マンション202
■問・申: 駿河屋 ☎ 0120-124-029
<http://www.surugaya-life.jp>
◎パティシエ和希の
第3回ナチュラルスイーツ教室
“誰でも簡単”X'masケーキデコレーション
~苺でサンタをつくろう~
■日時: 12月22日(日) 14:00~16:00
■会場: 駿河屋(墨田区向島1-24-16-202)
■問・申: GUGUCAFE ☎ 03-6751-8602

◆e-すみだ電子商店街

e-すみだ電子商店街サイトリニューアルと、来春の東京ソラマチ5F「すみだまち処」すみだ歳時ゾーン出店を記念しロゴマークを募集します。
■応募方法
応募作品は「ロゴマークそのものを書いたもの」「ラフ画+説明」のどちらでも可。マークに込めた想いなども一緒に書きください。
☆下町すみだの商店街とネット上の仮想商店街の両方にイメージさせるもの
☆古きよき伝統・文化と、新しい技術革新との融合、将来への期待を抱かせるもの
☆わかりやすく、シンプルなもの
・応募資格: 不問 2014年1月20日必着
■ご応募いただいた作品の中から
・最優秀賞(1点)賞金5万円+東京スカイツリー展望ペアチケット+加盟店提供商品2千円分
・優秀賞: 「おもてなしの心」賞
・墨田区商店街連合会長賞
入賞作品の表彰、プレゼントをご用意しております。応募用紙の入手や詳細はホームページ(<http://e-sumida.gr.jp/>)をご覧ください。
■問合せ: sumidamark@gmail.com

◆中野道子絵画展

自然や宇宙、動物や虫たちの純粋で自由な発想で描かれた作品をご堪能ください。
■会期: 11月29日(金)~12月10日(火)10:00~18:00
※12/4(水)・5(木)は定休日
■会場: 玉ノ井カフェ。(墨田区東向島5-27-4)
<http://tamanoicafe.blog.fc2.com/>
■問合せ: ☎ 090-6488-3895(中野道子)

◆手づくりのクリスマスリース プレゼント企画

一昨年、昨年に続き今年も東北被災地の子どもたちに、あなたの作ったリースにメッセージを添えてプレゼントします。昨年は、仙台、気仙沼の小学校、保育園、お寺などの子どもたちに140個のリースを届けました。今年も多くの子どもたちにプレゼントを贈ります。
■期間: 12月3日(火)~8日(日) 11時~18時
■会場: アトリエ イルフィオレット(墨田区八広3-25-8)
■参加費: 1,000円(リース材料費)
※リースをご自分で作れない方は、代わりにお作りします。支援金のみもお受けします。
■問・申: ☎ 3610-5438
アトリエ イルフィオレット 中根
www.ilfioretto.comをご覧ください。
皆様の暖かいご支援よろしくお願ひいたします。

人権週間講演会2013

◆人権講談
日本の伝統話芸の講談で、人権を語る
■日時: 12月7日(土) 13時15分~15時
■会場: 社会福祉会館 3階ホール(墨田区東墨田2-7-1)
■演出: 「ジョン万次郎」ほか
■出演: 田辺一乃、神田すず
■定員: 150名 ■入場無料
■主催: 墨田区・墨田地区人権養護委員会
■問合せ: ☎ 3619-1051(社会福祉会館)

◆フジコ・ヘミング コンサート

恒例の素晴らしいピアノ演奏をご堪能ください。
■日時: 2014年5月23日(金) 19時開演
■会場: すみだトリフォニーホール 大ホール(墨田区錦糸1-2-3)
■出演: フジコ・ヘミング(ピアノ)
■チケット: S席8,000円、A席7,000円、B席6,000円(全席指定)
※未就学児童のお客様ご入場できません。
■チケット: <http://fuziko.aoba.bz>
チケットぴあ ☎ 0570-02-9999(プロコード216-596)
トリフォニーチケットセンター ☎ 5608-1212
■問合せ: ☎ 3670-5099 (株)青葉ピアノ
※チケット発売は12月21日(土)からになります。

平成25年度 第3回 セカンドステージセミナー

◆日舞で舞う昭和歌謡

元氣で100歳! 今年も墨田で幹に暮らそう!!
■日時: 12月11日(水) 14時~16時
■会場: すみだリバーサイドホール2階イベントホール
・第一部: 昭和歌謡で華麗な舞台!
出演: 横山の会(会主/那須野輝)
・第二部: 簡単なストレッチ体操/押野康代
みんなで一緒に歌いましょう/吉岡リサ
■参加費: 無料 ■定員: 200名
■問・申: ☎ 5631-2577(平日の10時~16時)
■主催: 墨田区
■企画・運営: てーねんどすこい倶楽部

生徒募集中!!

◆子どもアトリエ&マンドリン 個人レッスン教室

■日時・費用:
・子どもアトリエ/毎週木曜日
幼児クラス/15時半~16時半
児童クラス/16時半~17時半
入会金/5,000円、月謝/6,000円
・マンドリン個人レッスン/月曜日
13時~19時 1回1時間 3,000円
樂器レンタルあります

■会場: キャッスルマンション両国B号館 集会室
(墨田区両国2-2-10 出羽の海部屋並び)
☆体验レッスン受付中
■問・申: ☎ 090-1605-3784(ふるやりょうこ)
fry_ok_26@yahoo.co.jp

東向島珈琲店からのお知らせ

◆活版工房喫茶室vol.6

活版印刷の魅力を体感してください。
■日時: 12月7日(土) 12時~17時(出入り自由)
■会場: 東向島珈琲店(墨田区東向島1-34-7)
・レタープレス機を使って「コースター」作成
・貴重な活字の販売
・活版印刷作品の展示販売
・ドリンクフード、アイスコーヒー、シロップ
・ソーダ販売
・築地仲買(ごでんや)の賄い井
■参加費: 1,700円 (1ドリンク、賄い井、コースター作成体験付き)
※当日はスペースの都合上、立食となります。
名刺をお持ちの方はご持参下さい。
■問・申: <http://kappankoubou.com>
☎ 3612-4178 (東向島珈琲店)

◆東向島駅前ウインターフェスタ

★12月7日(土)迄の売り出し期間中、1,000円以上お買い上げの方にbingo引換券を進呈。8日の15時イベント終了後にbingo大会があります。
■日時: 12月8日(日) 11時~15時
★16時から素敵な景品の当たるbingo大会
■会場: 東向島駅いき通り・博物館通り(9時~17時まで歩行者天国となります)
■内容: 伝統江戸野菜コーナー、島巣玉の井まちおこし委員会コーナー、模擬店、フリマ等々
■主催: 東向島駅前商店街
■問合せ: ☎ 3611-2275(坂本せん餅)

◆地元のケーブルテレビ

J:COMすみだ・台東 からのお知らせ
◎12/7(土)、12/8(日)
「冬のZAQまつり」開催!

12月7日(土)、8日(日)には、日ごろJ:COMサービスをご利用の皆さんに感謝をこめて『冬のZAQまつり』をauショップ両国、ジェイコムショップスマップス店で開催いたします。

会場では、ざっくばらのオリジナルグッズが当たるJ:COM大抽選会を行います。会場限定のキャンペーンもご用意予定! また、ケーブルテレビ・インターネット・固定電話すべてのJ:COMサービスのお問い合わせ、お申し込みも受け付けしております。ぜひご来場ください!

■開催日: 12月7日(土)、8日(日)
■開催内容: アンケートに答えて『ざっくばらグッズ』をプレゼントするJ:COM大抽選会

※プレゼントは無くなり次第終了となります。
※お一人さま1回となります。
■会場: ①auショップ両国店
開催時間: 11:00~17:00
場所: 墨田区錦1-20-12
ランドステージ両国1階
②ジェイコムショップすみだ店
開催時間: 10:00~18:00
場所: 墨田区堤通1-19-11
リバーサイド隅田ガーデンプラザ1階

■お申し込み・お問い合わせは下記電話番号まで

●その他、サービスに関するご不明な点やお困り事はこちらまで。(9:00~21:00 年中無休)

J:COM カスタマーセンター ☎ 0120-999-000

■J:COMホームページ <http://www.jcom.co.jp>

12月の編集室だより

とうとう、今年もカレンダーを1枚残すのみとなってしまいました。

毎年、世界的に天候不順による不慮の災害が多発して、甚大な被害を出していますが、この傾向は、収束するより、むしろ加速する方向と覚悟を決めてなくてはいけないようです。それにも、今年は春の穏やかさと秋の爽やかさを楽しむことが少なかったように感じました。

神社の銀杏はきれいで黄葉したのに、昨年に比べて葉の大きさがふた回りも小さくなっています。これは、どの木に共通する現象でしょうか。自然の影響を人間よりも早くキャッチ出来る植物や動物は変化を感じているのかも知れませんね。

12月号は、久し振りに座談会特集です。

過去には、若い女性だけ、若い男性だけ、中高齢の皆様の辛口 区長と若い方との座談会を致しましたが、今回は11年振りの座談会

企画です。最近の墨田区は、若い方の「まちを元気にしたい」「何か、役に立つことをしたい」と頑張るオーラを強く感じます。

教育、子育て、まちおこし、音楽・文化、産業の各分野でご活躍の若い方の活動を墨田区の長である区長にお伝えして活動への理解と、これから励みになればと、お忙しい山崎区長にご参加をいただきました。密度の濃い1時間半でしたが、お互いに伝えきれなかつたことは後日、コメントとして頂きましたのであわせてお読みください。

ここ数年、すみだは区民も増え、高齢化社会といつても、子ども達、子育て世代の方、若者が増えています。直面する難題も多いとは思いますが、未来に向かって明るい兆しが見えるまち「すみだ」を実感しています。2013年も大過なく過ごせたことに感謝をして2014年はもっと、もっと良い年になります様に。一年間ご愛読をありがとうございました。



Avenue折り込み販売所様

東向島 東京／毎日新聞販売店
東向島5-13-11 ☎ 3612-0974

向島 東京／朝日新聞販売店
東向島2-10-8 ☎ 3616-7443

本所 東京／朝日新聞販売店
本所4-29-4 ☎ 050-3533-1917

両国 東京 新聞販売店
立川3-12-4 ☎ 6659-6105

押上あずま 東京新聞販売店
立花1-23 ☎ 6657-2168

向島 東京／毎日新聞販売店
東向島2-35-2 ☎ 3611-4560

産経新聞 向島専売所
東向島6-60-2 ☎ 3612-7435

産経新聞 吾嬬専売所
八広2-54-4 ☎ 3611-3433

朝日新聞 亀戸・錦糸町販売所
江東区亀戸6-1-5 ☎ 3681-4612

忠臣蔵ゆかりの両国を歩く(約1時間)

10時半、11時、12時、13時、14時の4回出発

500円 各回定員20名

①②とも催行日は12月14日、15日

両国駅前観光案内所出発

☎ 5608-16951

本所のご隠居 直井高一郎作

◆東白鬚公園南池イルミネーション点灯

12月25日(水)~1月15日(水)

12月31日24時 東京スカイツリーを見ながら新年を祝つて名物カウントダウン点灯

冷えは万病のもと



全国冷え症研究所
山口勝利 所長
(八広鍼灸接骨院院長)

いよいよ本格的な冬の到来です。11月は夏日があったかと思うと、急に冷え込んだりと体調の管理も大変でしたね。

さて今月は、先月に続きまして冷えのタイプの2つ目をお話し致します。

2. 熱を産生できないタイプ (内臓温度低下型)

このタイプの人は、上腹部（みぞおちあたり）の温度が下腹部（おへその下あたり）の温度より低いようです。それは、下腹部に鬱血を起こし、血液量が多くなっているために、上腹部の温度が下がってしまう現象です。もともと腹部に鬱血を起こしやすい人が、この冷え症になりやすいようです。特に女性の場合は骨盤内臓器が複雑なので、鬱血を起こしやすいです。下腹部に鬱血が起こると、下腹部を中心に体中に血液がまわりにくくなります。ですから、このタイプの冷えは、腰から下に現れるというのが特徴の一つです。

内臓温度低下型の冷え症の女性は、婦人科系疾患になりやすく、男性は腎臓や泌尿器系の病気になりやすい傾向があります。「冷え症は万病のもと」という理由はここにあります。下腹部の鬱血状態が長く続くと、体には異常事態となり、全身の自律神経のバランスが崩れる原因の一つのきっかけになります。

次は、対策法です。

Point. 1 上腹部の温度を上げ、下腹部の鬱血を取り除く。

対策 腹巻、毛糸のパンツを使用します。化学繊維の入っているものはできるだけ控えてください。

* 1日1~2回。ショウガ味噌汁を飲みます。

* 使い捨てカイロを、へその下の部分に貼ります。効果が少ない場合には、その真後ろの腰部にも同時にカイロを貼りましょう。

Point. 2 足の血行促進を行う。

対策 足の強い冷えを感じるときは、重ね履き靴下や、レッグウォーマー、などを使用します。また、夜間就寝時には、ゆるめの靴下であれば使用してもかまいません。ただし、素材はシルクのものを選んでください。

◎ショウガ味噌汁の作り方

ショウガ味噌汁の作り方はいたって簡単。具はお好みのもの何でもかまいませんが、できれば、ゴボウ、レンコン、ニンジンなどの根菜を使うと身体を温める効果はぐんとアップします。

味噌汁を椀に注ぎ、すりおろしたショウガ約10gを加え、混せてください。

これで完成です。簡単ですので、是非試して下さい。

■住所／八広6-21-5 電話3618-6798

のばらちゃん 185 イクエ



ギャラリー アビアント 12月のご案内

昔ながらの季語が通じなくなっていますが、12月は晚秋か初冬かと悩む昨今の陽気です。ギャラリー前の大きな楠は枝を払い、暖かい日差しが届いています。

■第九回 シエルシェール・リーブル展

12月1日(日)~8日(日) 11時~19時(最終日17時)

恒例のシェルシェール・リーブル展は11人の作家による絵画展です。油彩画の王道を歩くベテランの作家の仕事を是非!!

■住井貞夫展

12月10日(火)~17日(火)
11時~19時(最終日17時)

夏に開催していた作品展でしたが、寒い季節に似合うのでは…とのご提案で、今年は初冬の作品展です。お楽しみください。

■オーガフミヒバステル画展

12月19日(木)~28日(土) 11時~19時(最終日17時)

今や、売れっ子作家に成長され、デパートなどで個展を開催して好評です。いろいろのものが備わった作家にご注目ください。

■貸画廊

墨田区役所隣りの大変利用しやすい画廊です。

■使用料：6日で1クール150,000円

<日数はご相談に応じます>

■面積：ギャラリー37.8m²

控室等10.8m² 天井高2.6m

★可動パネルにより空間の演出が可能です。

Gallery A BIENOT

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-23-30
リバーピア吾妻橋1F(かに道楽の下)
TEL & FAX 03(3621)0278
<http://abientot.cool.ne.jp/>



「笑顔キッチン」
アベニューかるた
43

「この町が好きだから、頂いた元気をお裾分けしたいくて」と smile kitchen の京予さん。お客様同士も、あぐり友達になれるお店で(うれにオヤジ)



リフォーム・新築
住まいのことなら
創業355年
すみだ向島の駿河屋へ

自然素材の家 見学会のご案内

新月伐採木材体感会 職人技発表会

日時：12月14日(土) 午前10時～午後4時 場所：東京都江戸川区

・電話もしくはホームページピックス参照 ・小冊子プレゼント！

※ご予約が必要です。詳細はお電話でお問い合わせください。

<http://surugaya-life.jp/> 墨田区向島1-24-16

株式会社 駿河屋 電話0120-124-029

KIRIN おいしさを笑顔に

麦100%のうまいと、
澄みきる後味。

好きです。
味な東京
味な店。



350ml缶6缶パックを12名様にプレゼント!
下記枠外の要領にてご応募下さい。

キリン 澄みきり お酒



東京都墨田区食品衛生協会

◎墨田区保健所と協働して行動していますので消費者が安心します。
◎各種保険(賠償共済)等あります。

食品衛生協会に
加入しましょう

DON ALMAS ウインターコンサート in すみだ

四季折々にコンサートを開催!! ドンアルマスの魅力をお届けします!



物語のような音楽
心搖さぶる魂の音をライブで!

会場 BIG SHIP
墨田区本所1-13-4
TEL.03-6658-4601

2013
12月14日(土)
開演18:30 開場18:00
全席自由 2,500円

Avenue編集委員会
墨田区墨田5-14-9-502
TEL.03-5631-9613

～ひっ・さ・び・さの EIKOディナーショウ ファンと至福のひ・と・と・きを!

2013年 ド・デビュー～26周年！感謝を込めて～

～ありがとう&X'mas&さようなら～

2013
12.22(日)
EIKO弾き語り
+鈴木不尽子(バイオリン)

会場 アンフェリション
6F・レガーロ(江東区亀戸1-43-22)
開場 PM5:40 開演 PM6:00
チケット
¥13,000
<チケット取扱い>
EIKOオフィス
090(1552)8875

Avenueメッセージ

知って得する 税情報

社用車で駐車違反

罰金は誰が払うのか？

師走に入ると皆さん何となく気ぜわしくなると思いますが、特に会社の営業車

を運転している方は「2、3分だから…」

と駐車して戻ってみると、駐車違反の切符を切られてしまつたという経験をしたドライバーさんは結構いるのではないかと思いますが、この罰金は「放置違反金」という制度が出来てからは、運転者が払わない場合は車両の使用者、つまり車検証に記載された「使用者」が罰金を払うことになります。

社員が会社の車で駐車違反をしてしまい、それにより発生した反則金やレッカー費用を会社が負担した場合の、税務上の取り扱いはどうなるのでしょうか？

このような反則金その他の諸費用の税務上の取り扱いは、業務に関連した支出かどうか、また、支出の内容によって異なります。「業務の遂行に関連がある」場合には、会社が負担した交通反則金は、会社に課せられた罰金と同様に取り扱います。その違反者に対する罰則の効果を減らさないために、損金不算入扱いとなります。なお、レッカー費用については、実費負担という意味合いから損金算入となります。ただし、業務に関係ない場合に会社が負担した場合は、すべて違反した社員の給与となります。

斎藤和子税理士事務所 所長 斎藤和子